

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2502533 Estudis Francesos	OT	3	0
2502533 Estudis Francesos	OT	4	0

Professor de contacte

Nom: Marta Estrada Medina

Correu electrònic: Marta.Estrada@uab.cat

Utilització d'idiomes a l'assignatura

Llengua vehicular majoritària: francès (fre)

Grup íntegre en anglès: No

Grup íntegre en català: No

Grup íntegre en espanyol: No

Prerequisits

No s'escau.

Objectius

L'assignatura Anàlisi de la parla en llengua francesa forma part de les assignatures optatives de quart curs del grau d'Estudis Francesos.

Aquesta assignatura que està inclosa en la matèria de Lingüística Francesa Aplicada i que forma part de la Menció que rep el mateix nom, té com a objectiu principal formar als estudiants en l'ús de les eines necessàries per a la recerca experimental en qualsevol dels àmbits de la fonètica aplicada.

Competències

Estudis Francesos

- Aplicar les metodologies científiques pròpies dels diferents àmbits de la lingüística francesa aplicada.
- Dominar la llengua francesa a nivell professional i conèixer les tècniques i els mètodes per assolir la màxima capacitat en l'expressió oral i escrita.
- Que els estudiants sàpiguin aplicar els coneixements propis a la seva feina o vocació d'una manera professional i tinguin les competències que se solen demostrar per mitjà de l'elaboració i la defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seva àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguin la capacitat de reunir i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seva àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguin una reflexió sobre temes destacats d'índole social, científica o ètica.
- Respectar la diversitat i la pluralitat d'idees, persones i situacions.

Resultats d'aprenentatge

1. Analitzar els diferents mecanismes de les produccions orals o escrites en llengua francesa.
2. Analitzar i aplicar les metodologies dels diferents àmbits de la lingüística francesa aplicada.
3. Analitzar un fet d'actualitat relacionant-lo amb els seus antecedents històrics.
4. Expressar-se oralment i per escrit amb un nivell de llengua francesa corresponent al nivell d'usuari experimentat.

5. Identificar i analitzar les diferents necessitats específiques de les aplicacions lingüístiques relacionades amb la llengua francesa.
6. Relacionar els elements i factors que intervenen en el desenvolupament dels processos científics.
7. Treballar en equip respectant les diverses opinions.

Continguts

1 Révision générale de phonétique et phonologie de la langue française

1.1. Phonétique articulatoire

1.2. Phonétique acoustique

1.3. Phonétique perceptive

1.4. Prosodie

2. Introduction à la méthode expérimentale en phonétique

2.1. Hypothèses de travail

2.2. Corpus

2.3. Informateurs

2.4. Logiciels d'analyse du signal

2.5. Analyse et présentation des données: logiciels et techniques de traitement statistique

2.6. Présentation des résultats

3. Élaboration d'un travail de recherche en analyse expérimentale de la parole

Metodologia

L'assignatura de **Anàlisi de la parla en llengua francesa** és de caire instrumental i essencialment pràctic. L'èmfasi en les activitats formatives es posarà en la participació activa de l'alumnat per poder assolir les competències previstes en aquesta guia docent.

En termes generals, es dirigirà l'aprenentatge mitjançant el següent conjunt de tècniques i accions:

- Classe amb suport TIC i discussió col·lectiva
- Realització d'exercicis individuals i en grup
- Realització d'activitats autònomes
- Intercanvis a classe (professor-estudiant, estudiant-estudiant)
- Correcció fonètica

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classe amb suport TIC i discussió col·lectiva	45	1,8	

Tipus: Supervisades

Realització d'exercicis individuals i en grup	20	0,8
Tipus: Autònomes		
Elaboració d'un treball d'anàlisi experimental de la parla	75	3

Avaluació

L'avaluació del curs serà contínua, i inclourà la feina feta al llarg del curs, tant les diverses proves com els treballs lliurats durant tot el semestre.

- Es considerarà **'no evaluable'** si l'alumne ha lliurat menys d'un 30% dels treballs assignats al curs i ha realitzat menys del 30% de les proves. Per tant, si l'alumne ha fet més d'un 30% de cada part, se l'avaluarà.

- En aplicació del protocol de **reavaluació** previst a la Facultat, l'estudiant tindrà dret a reavaluació si s'ha presentat a totes les proves que consten a la guia docent.

A banda, per a poder ser reavaluat d'aquesta assignatura, **l'estudiant haurà d'haver aprovat 3 de les 5 proves evaluables previstes (tres pràctiques, treball experimental i exposició oral).**

El plagi: El plagi total i parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un SUSPENS (0) de l'exercici plagiat. PLAGIAR és copiar de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (això inclou copiar frases o fragments d'Internet i afegir-los sense modificacions al text que es presenta com a propi), i és una ofensa greu.

Casos particulars: Els estudiants **francòfons** hauran de complir les mateixes condicions d'avaluació que la resta d'estudiants. La responsabilitat del seguiment de les activitats formatives i d'avaluació recau exclusivament en l'estudiant

Activitats d'avaluació

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Exposició oral	22.5%	2,5	0,1	4
Pràctiques d'anàlisi experimental	22.5%	2,5	0,1	2, 3, 6
Treball d'anàlisi experimental de la parla	55%	5	0,2	1, 4, 5, 7

Bibliografia

- Boersma, P. & Weenink, D. (2014). Praat: doing phonetics by computer [Logiciel]. Version 5.3.77. [publication électronique]. Consulté sur <http://www.praat.org/>
- Carton, F. (1974), Introduction à la phonétique du français, Bordas, Paris.
- Lacheret-Dujour, A. et Beaugendre, Fr. (1999), La prosodie du français, CNRS Éditions, Paris.
- Landercy, A. et Renard, R. (1977), Éléments de phonétique, CIPA-Didier, Bruxelles.
- Léon, P. (1966), La prononciation du français standard. Aide-mémoire d'orthoépée, Didier, Paris.
- Léon, P. (1992), Phonétisme et prononciations du français, Nathan-Université, Paris.
- Llisterri, J. (1991), Introducció a la fonètica experimental, Anthropos, Barcelona.
- Malmberg, B. (1974), Manuel de phonétique générale, Picard, Paris.
- Méloni, H. (éd.) (1996), Fondements et perspectives en traitement automatique de la parole, AUPELF•UREF, Paris.
- Martin, P. (2008), Phonétique acoustique. Introduction à l'analyse acoustique de la parole. Cursus, Armand Colin.
- Morel, M.A. et Danon-Boileau, L. (1998), Grammaire de l'intonation. L'exemple du français, Ophrys, Paris.
- Prieto, P. (coord.) (2003), Teorías de la entonación, Ariel, Barcelona.

Quilis, A. (1993), *Tratado de fonética y fonología españolas*, Gredos, Madrid.
Renard, R. (1979), *La méthode verbo-tonale de correction phonétique*, Didier, Bruxelles.
Rossi, M. et alii (1981), *L'intonation. De l'acoustique à la sémantique*, Klincksieck, Paris.
Troubetzkoy, N.S. [1939], *Principes de phonologie*, Klincksieck, Paris.
Wioland, F. (1991), *Prononcer les mots du français : des sons et des rythmes*, Hachette, Paris.

Des bibliographies spécifiques seront proposées en fonction des sujets des travaux de phonétique expérimentale envisagés par les étudiants.